



# BECHATTE



Ihre Zeitung in Bad Emstal, Edermünde, Gudensberg & Niedenstein

Ausgabe 04 | Dezember 2025

LINUS WITTICH Medien KG



Weißer Weihnacht Gudensberg

© Foto: Rainer Sander



Grafik: Freepik.com/denamorado

**Fahrausbildung**  
für Menschen mit und ohne Handicap

**MPU-Beratung**  
mit 360° Vorbereitung

**BV Fahrschule**  
Mathias Friedrich

Hier finden Sie uns:  
Leipziger Str. 242 · 34123 Kassel  
Klappgasse 2a  
34295 Edermünde-Besse

info@fahrschule-mathias-friedrich.de • www.fahrschule-mathias-friedrich.de  
Mathias Friedrich ☎ 0172 2630900 • Elke Friedrich ☎ 0172 2865620

# Habichtswald wächst um Calden und Wolfhagen

## Touristische Arbeitsgemeinschaft Naturpark tagt in Gudensberg

**GUDENSBERG | HABICHTSWALD.** Auf ihrer jüngsten Mitgliederversammlung am 18. November in Gudensberg hat die Touristische Arbeitsgemeinschaft (TAG) Naturpark Habichtswald einen wichtigen Schritt zur Weiterentwicklung des regionalen Tourismus gesetzt. Im Mittelpunkt der Sitzung stand die Aufnahme von Calden und Wolfhagen, die das Netzwerk ab Januar 2026 mit zusätzlicher Vielfalt bereichern werden und für ihre Kommunen neue Impulse für den Tourismus erhoffen. Stefan Frankfurth, Geschäftsführer der TAG, hieß nach der Beschlussfassung Caldens Bür-

germeister Maik Mackewitz und Wolfhagens Bürgermeister Dr. Dirk Scharrer herzlich im Kreis der Mitglieder willkommen und brachte seine Freude über die künftige Zusammenarbeit zum Ausdruck.

Damit einher geht auch eine Vergrößerung der Geschäftsstelle der Touristischen Arbeitsgemeinschaft. Zum Januar wird die Stelle einer Datenmanagerin besetzt, die in der Stadtverwaltung Wolfhagen angesiedelt ist. Hauptaufgabe ist eine kontinuierliche Betreuung des Internetauftritts und die Pflege weiterer digitaler Systeme, um bis auf Landesebene auf

Angebote aus dem Naturpark Habichtswald aufmerksam machen zu können. „Im digitalen Zeitalter ist eine gute Datenbasis unerlässlich, um am Markt wahrgenommen zu werden“, so Heike Dietrichkeit, Geschäftsführerin der TAG Naturpark Habichtswald, die sich über die Verstärkung des Teams freut.

### Veränderungen im Vorstand

Darüber hinaus wurde in der Versammlung Sebastian Lesch, Bürgermeister der Stadt Naumburg, als neuer Beisitzer in den Vorstand berufen. Dies wurde erforder-

lich, da Stefan Hable mit Beendigung seiner Amtszeit als Bürgermeister der Stadt Naumburg Ende Oktober 2025 auch sein Amt als Vorstandsmitglied der TAG Naturpark Habichtswald ablegte. Lesch wurde satzungsgemäß durch den Vorstand als Beisitzer für die verbleibende Wahlzeit berufen. Die nächsten Vorstandswahlen erfolgen turnusgemäß Ende 2027.

Für 2026 wird die Touristische Arbeitsgemeinschaft Naturpark Habichtswald ihre erfolgreiche Arbeit im erweiterten Kreis fortsetzen. Ein wesentlicher Schwerpunkt der Arbeit wird darin liegen,



**Frohe Weihnachten  
und ein erfolgreiches  
neues Jahr wünscht allen  
Kunden, Mitarbeitern  
Freunden und Bekannten**

**DÖRING  
GARTENTECHNIK**  
Lohnunternehmen und Agrarservice  
Tägliche Ausstellung  
Hacken- und Vertikutierer-Verleih  
An der Kirche 16, Fritzlar-Werkel  
Tel.: (0 56 22 ) 55 56  
www.doering-gartentechnik.de

die Angebote, Ziele und Sehenswürdigkeiten in Calden und Wolfhagen in die Außen-

darstellung des Naturparks zu übernehmen – eine Aufgabe, der das Team der Geschäftsstelle mit Freude entgegensteht.



Die Rathauschefs der Kommunen Bad Emstal, Breuna, Edermünde, Habichtswald, Gudensberg, Naumburg, Niedenstein, Schauenburg und Zierenberg, sowie dem Schwalm-Eder-Kreis und dem Landkreis Kassel. Ab dem 1. Januar 2026 gehören auch Calden und Wolfhagen der TAG an.  
© Fotos: TAG Naturpark Habichtswald e.V. | nh



Der Vereinsvorstand mit dem neuen Beisitzer, der Geschäftsführung sowie den neuen Mitgliedern. Von links: Dr. Dirk Scharrer, Stefan Frankfurth, Sebastian Lesch, Maik Mackewitz, Jürgen Deppenbrock, Heike Dietrichkeit, Michael Plätzer und Frank Grunewald.

## Einstimmung auf die gesegnete Zeit

### Julwanderung am Fuße der Weidelsburg

**CHATTENLAND | WOLFHAGEN-IPPINGHAUSEN.** Wenn der Wald zur Ruhe kommt und die alten Geschichten des Winters wieder hörbar werden, lädt der Naturpark Habichtswald zu einer besonderen Wanderung ein: Zur Julwanderung mit Naturparkführer Markus Peiker am Sonntag, 21. Dezember 2025, von 14 bis 18 Uhr.

In der Dämmerung geht es auf einem 3–4 Kilometer langen

Weg rund um die Weidelsburg. Unterwegs stimmen Impulse, Naturwahrnehmungen und kleine Achtsamkeitsübungen auf die Zeit der Rauhächte ein.

Jene besondere Schwelle im Jahr, in der es seit jeher um Rückzug, Besinnung und Neubeginn geht. Den Abschluss bildet eine Räucherzeremonie, wie sie schon unsere Vorfahren als reinigendes Ritual kannten.

- Die Teilnahme kostet 10 Euro für Erwachsene und 6 Euro für Kinder.
- Treffpunkt ist der Wanderparkplatz Weidelsburg bei Ippinghausen.
- Eine Anmeldung ist erforderlich und online möglich unter: [www.naturpark-habichtswald.de](http://www.naturpark-habichtswald.de)

Ein stimmungsvoller Weg in den Winter – und vielleicht ein kleiner Gruß aus der alten Zeit der Chatten. (rs)



Julwanderung rund um die Weidelsburg

© Foto: Rainer Sander

**JOBS**  
IN IHRER REGION

- Anzeigensonderveröffentlichung -  
**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir ab sofort einen

**Fahrer (m/w/d)**  
auf 556-€-Basis

mit Fahrerlaubnis B (Alt Klasse 3).

Es handelt sich um Touren-Zustellungen von Zeitungspaketen an verschiedene Zusteller.

**AS-Kleintransporte - Fritzlar**  
Telefon: 01 74 / 92 42 678

Diese und weitere Jobs: [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

## Notfall-Telefonnummern

Feuer • Unfall • Notruf.....	112
Krankentransport.....	05681/19222
Polizei-Notruf.....	110
Polizeistation Fritzlar.....	05622/9966-0
Polizeidirektion Homberg.....	05681/774-0
<b>Kinder-Notruf</b> .....	<b>0800-1110333</b>
(Kostenlos)-Nummer gegen Kummer	
<b>Ärztliche Bereitschaftssprechstunde</b> .....	<b>116117</b>
nur nach telefonischer Vermittlung im Wechsel.	
<b>Mütter-Notdienst</b>	
Häusliche Hilfe für erkrankte Familien und Alleinerziehende	
Vermittlung von Tagesmüttern, Soforthilfe unter	
<b>Tel. 05661-925171</b>	
<b>Notdienstgemeinschaft Felsberg, Malsfeld, Melsungen, Morschen und Spangenberg</b>	
Der/die diensthabende Kollege/in ist über <b>zentrale Notrufnummer 0700/22244333</b> zu erreichen.	
<b>Arbeitsgemeinschaft Krankenpflegestation</b>	

**Gudensberg und Niedenstein**  
Wir sind über Tel.-Nr. **05603/3002** von montags bis freitags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr persönlich in der Station zu erreichen.

**Zahnärztlicher Notfallvertretungsdienst**  
Bereich Kassel-Süd/Ost und Niedenstein/Felsberg-Gensungen - Gudensberg - Guxhagen - Edermünde - Lohne.  
Die dienstbereite Praxis ist zu erfragen unter der Nummer **0180/5607011**. Diese Rufnummer ist gebührenpflichtig (0,14 Euro/Min. aus dem Festnetz, bei Mobilfunknetzen können die Kosten höher ausfallen).

**Apothekenbereitschaftsdienst**  
Die tagesaktuelle Notfallapotheke in Ihrer Nähe finden sie unter:  
[<https://www.aponet.de/apotheke/notdienstsuche>]  
oder dem nebenstehenden QR-Code.



# Weihnachtliche Open Stage

Am 19. Dezember im Bürgerhaus Gudensberg

**GUDENSBERG.** Zum Jahresabschluss lädt die Open Stage Gudensberg zu einer besonderen Veranstaltung in winterlich-festlicher Atmo-

sphäre ein. Am Freitag, 19. Dezember 2025, um 19:30 Uhr findet die weihnachtliche Ausgabe im Bürgerhaus Gudensberg statt.

Musikerinnen und Musiker, Poetinnen und Poeten, Schauspielerinnen und Schauspieler sowie andere kreative Köpfe zeigen in etwa

15-minütigen Auftritten ihr Können. Bis zu acht abwechslungsreiche Beiträge sorgen für einen unterhaltsamen und inspirierenden Abend.

Die Organisation übernimmt wie gewohnt Betty Bier mit ihrem engagierten Team.

Die Veranstaltung ist öffentlich und der Eintritt frei. Getränke werden vor Ort angeboten.

Wer bei dieser oder einer zukünftigen Open Stage selbst auftreten möchte, kann sich direkt an Betty Bier unter der Telefonnummer 0170 9307603 wenden. (pm/rs)

- Datum: 19. Dezember 2025
- Uhrzeit: ab 19:30 Uhr
- Bürgerhaus Gudensberg, Kasseler Straße 2, 34281 Gudensberg



Open Stage im Bürgerhaus

© Archivfoto: Rainer Sander

# Plukon-Pipeline fertiggestellt

Prozesswasser wird ab sofort in die Eder eingeleitet

**GUDENSBERG.** In den vergangenen Wochen hatte es vermehrt Medienberichte über Probenuntersuchungen am Goldbach gegeben. In Abwasserproben des Betriebs waren antibiotikaresistente Bakterien nachgewiesen worden, die unter anderem in den Goldbach gelangten. Für Keime im Abwasser existieren derzeit keine Grenzwerte.

Für die Überwachung und Bewertung der Gewässerqualität ist die Obere Wasser-

behörde des Regierungspräsidiums Kassel zuständig. Die Stadt Gudensberg steht hierzu in regelmäßigem Austausch mit den verantwortlichen Fachstellen.

Grundsätzlich ist es der Stadt Gudensberg ein wichtiges Anliegen, dass die heimischen Gewässer eine gute Qualität aufweisen. Zum Schutz von Mensch und Natur gilt aber weiterhin: Baden und Wasserentnahme sind nur an dafür ausgewiesenen Stellen erlaubt. (pm/rs)



© Symbolfoto: PM

Wir möchten uns bei allen Kunden für ihre Treue bedanken und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Ihre Familie Host und das Team der Autohäuser Hetzler

**HETZLER**  
AUTOMOBILE  
Fritzlar - Kassel - Göttingen

**HYUNDAI**

Wir danken unseren Kunden und Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen friedvolle Weihnachten und alles Gute für 2026.

**TOBIAS RICHTER**  
Bauunternehmung GmbH  
Erd-, Maurer-, Stahlbetonarbeiten

Ahornweg 33 g, 34560 Fritzlar  
Tel. 05622-919700 • info@tobiasrichter-bau.de

**WITTICH MEDIEN** LINUS WITTICH  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Impressum

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 34560 Fritzlar, Waberner Straße 18  
**Geschäftsführer:** Thomas Barthel  
**Verantwortlich für Text und Anzeigen:** Insa Aweh, Produktionsleiterin  
Tel.: 0 56 22 / 80 06 14  
**Erscheinungsweise:** nach Bedarf  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag  
**Anzeigenannahme:** LINUS WITTICH Medien KG, Fritzlar  
info@wittich-fritzlar.de  
Tel. 05622 8006-0  
**Reklamationen** Tel. 05622 8006-75  
**Zustellung:** E-Mail: vertrieb@wittich-fritzlar.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



**EAM-Adventskalender der Vorteilswelt "Unsere Mitte"**

**Jetzt die Magie der Weihnachtszeit entdecken!**

Jeden Tag erwartet Sie eine neue Überraschung in unserem digitalen Adventskalender.

1. Besuchen Sie täglich unsere Webseite.
2. Öffnen Sie das Türchen des Tages.
3. Freuen Sie sich über attraktive Preise und Angebote!



[www.EAM.de/Unsere-Mitte](http://www.EAM.de/Unsere-Mitte)



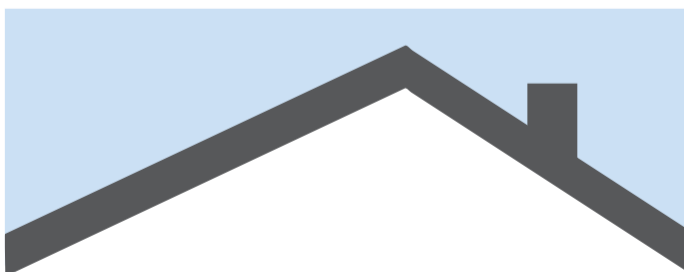
# HERZLICH WILLKOMMEN IN BAD EMSTAL



Musik zum Weihnachtsmarkt



Die Weihnachtsmarktkulisse





**KLEPPE**  
Haustürzentrum  
Nordhessen

[www.haustuerzentrum-nordhessen.kleppe.de](http://www.haustuerzentrum-nordhessen.kleppe.de)

Kleppe GmbH u. Co. KG  
Poststraße 29  
34281 Gudensberg-Obervorschütz



**KLEPPE**  
Sonnenschutz  
Fenster & Rollläden

[www.kleppe.de](http://www.kleppe.de)

Telefon (0 56 03) 93 09-0  
Telefax (0 56 03) 93 09-13  
e-mail [info@kleppe.de](mailto:info@kleppe.de)

## Ein Dorf zeigt, was Gemeinschaft bedeutet

### Weihnachtsmarkt in Bad-Emstal-Balhorn

#### BAD EMSTAL-BALHORN.

Wenn ein Weihnachtsmarkt zeigen kann, was eine Dorfgemeinschaft ausmacht, dann war es der in Balhorn am ersten Advent. Schon kurz nach dem Auftakt strömten die Besucherinnen und Besucher auf den geschmückten Dorfplatz. Klar: Hier ist das halbe Dorf nicht nur auf den Beinen, hier macht das halbe Dorf mit.

Der Balhorer Kulturverein 2000 e. V. hatte – wie seit Jahren – Großartiges geleistet, von der Organisation über das Aufbauen der Stände bis zur liebevollen Gestaltung des Platzes. Viele Ehrenamtliche waren seit Tagen im Einsatz und schufen so den Rahmen für einen Markt, der weit mehr ist als ein Adventstreffen: Er ist ein Symbol für gelebten Zusammenhalt.

#### Musik, Feuer, Begegnung – und der Weihnachtsmann mittendrin

Festliche Stimmung kam früh auf, denn die Posaunenchöre sorgten mit Adventsliedern für einen Klangteppich, der den gesamten Platz erfüllte. Familien und ältere Bewohner standen beisammen, wärmten sich an der Feuerschale und genossen Bratwürste, Glühwein und Weihnachtsgebäck. Bei milden Temperaturen und nur wenigen Tropfen von oben war das die perfekte Mischung.



Der Förderverein der Grundschule

Große Freude kam bei großen und kleinen Kindern auf, als der Weihnachtsmann kam. Gleich zweimal hatte an diesem Tag seine Auftritte. Geduldig verteilte er kleine Geschenke, hörte den Kindern zu und brachte die Augen der Jüngsten zum Leuchten. Umringt von vielen Familien wirkte er fast wie ein Dorforiginal, das man ohnehin schon seit Jahren kennt. Und vielleicht kann man ihn ja auch wirklich ...

#### Stände, Handwerk, Selbstgemachtes – Balhorn zeigt, was es kann

Ob Drechselarbeiten, Weihnachtsschmuck, Gebäck, Geschenke oder Bastelarbeiten, die Vielfalt der Anbieter spiegelte die Kreativität des Dorfes wider. Viele der Stände waren nicht nur Verkaufsorte, sondern Treffpunkte, an denen man ins Gespräch kam, lachte, probierte oder einfach ein paar Minuten verweilte.

Auch der Nachwuchs war aktiv: Die Kinder der DRK-Kita „Spatzennest“ und der Grundschule Balhorn hatten nicht nur gebastelt, sondern boten auch Kakao an, sehr zur Freude von Bürgermeister Daniel Rudenko, der sich mit einem Päckchen versorgte und außerdem eine handgefertigte Dekoschale erstand: „Genau das hat gefehlt!“, sagte er schmunzelnd und zeigte damit, dass auch klei-



Der Weihnachtsmann in Balhorn © Fotos: Rainer Sander



Bürgermeister Daniel Rudenko kommt gerne nach Balhorn zum Weihnachtsmarkt

ne Dinge in Balhorn große Bedeutung haben.

#### Ein Weihnachtsmarkt als Spiegel der Dorfgemeinschaft

Der Weihnachtsmarkt in Balhorn ist längst mehr als ein Termin im Kalender. Er ist ein Ort, an dem sichtbar wird, was ein Dorf trägt: die Menschen, die miteinander reden statt übereinander, die anpacken statt zu kritisieren, und die gemeinsam etwas schaf-

fen, das größer ist als die Summe der einzelnen Beiträge.

Ob mit Posaunenklang, Feuerschale, Kinderlachen oder dem Duft von Bratwurst: Balhorn hat am ersten Advent gezeigt, wie man gemeinsam beginnt, Weihnachten zu feiern. Und wer dort war, spürte es: In Balhorn brennt nicht nur das Feuer in der Feuerschale, sondern auch das Herz einer starken Dorfgemeinschaft. (rs)



Einige der Macher des Weihnachtsmarktes: Karin Range, Gitta Hoffmann, Sebastian Melte und Helmut Löber



**Danke**

... allen Lesern, Kunden, Geschäftsfreunden, Zustellern und Mitarbeitern für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen für das Jahr 2025.

Ihre LINUS WITTICH Medien KG



**Fröhliche  
Weihnachten**

wünscht Ihnen

**Conny Salzmänn**

Ihre Medienberaterin vor Ort  
05622 8006-44  
[c.salzmänn@wittich-fritzlar.de](mailto:c.salzmänn@wittich-fritzlar.de)



# Offene Podiumsdiskussion in Edermünde

## Zur Bürgermeisterwahl 2026

**EDERMÜNDE.** Die Wahl des Bürgermeisters gehört zu den wichtigsten Entscheidungen einer Kommune. Sie prägt nicht nur politische Weichenstellungen, sondern berührt das tägliche Leben aller Bürgerinnen und Bürger. In Edermünde steht 2026 eine solche Richtungswahl an. 2 Kandidaten stehen bereits fest. Damit sich die Bevölkerung ein eigenes Bild von den Kandidatinnen und Kandidaten machen kann, laden die Bürgerliste Edermünde und Bündnis 90/Die Grünen zu einer offenen Podiumsdiskussion ein.

### Am 27. Februar in Grifte

Die Veranstaltung findet am Freitag, 27. Februar 2026, im Gasthaus „Zur Linde“ in Grifte statt. Einlass ist ab 18:00 Uhr, Beginn um 18:30 Uhr. Eingeladen sind alle Bewerberinnen und Bewerber um das Bürgermeisteramt, sowie ausdrücklich auch die Presse

## Ihre Ansprechpartner für Ökostrom



**Karl Bronn**  
Tel. 05661 9299633

**Kundenservicebüro**  
Brückenstraße 13  
34212 Melsungen

**Öffnungszeiten:**  
Di: 13:00 – 17:00 Uhr  
Do: 09:00 – 14:00 Uhr



**Roland Müller**  
Mobil 0151 11766443

Ich besuche Sie gerne  
persönlich zu Hause.



[www.EAM.de](http://www.EAM.de)

und interessierte Bürgerinnen und Bürger.

Die Podiumsdiskussion bietet die Gelegenheit, Programme, Positionen und persönliche Motivationen der Kandidierenden direkt zu erleben. Die teilte Mark Valentin von der Bürgerliste Edermünde der Presse mit.

Ein wichtiger Abend für Edermünde und ein Beitrag zu einer informierten Wahlentscheidung im Frühjahr 2026. (rs)



Edermünde im Aufbruch zur Bürgermeisterwahl  
© Archivfoto: Rainer Sander

# Stark durch Sport und Ehrenamt

## Neujahrsempfang in Edermünde

**EDERMÜNDE.** Unter dem Motto „STARK durch Sport und Ehrenamt“ lädt die Gemeinde Edermünde alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zum Neujahrsempfang 2026 ein. Gefeiert wird am Sonntag, 25. Januar 2026, um 14:30 Uhr in der Bilsteinhalle in Edermünde-Besse (Friedhofsstraße 17).

Der Empfang steht ganz im Zeichen des vielfältigen Sportlebens in der Gemeinde und der vielen Ehrenamtlichen, ohne die Trainingsbetrieb, Wettkämpfe, Kinder- und Jugendarbeit oder Freizeitangebote gar nicht möglich wären.

Vertreterinnen und Vertreter aus Politik, Vereinen und In-

stitutionen blicken auf das alte Jahr zurück und richten gemeinsam den Blick nach vorn.

### Kinderbetreuung im DGH

Während die Erwachsenen der Veranstaltung folgen, werden die Kinder im benach-

barten Dorfgemeinschaftshaus von pädagogischem Personal betreut. Am „Spielfeldrand“ warten zudem leckere Kleinigkeiten und Gelegenheit für Gespräche und Begegnungen. Die Gemeinde Edermünde freut sich auf viele Gäste und einen starken Start ins neue Jahr dank Sport und Ehrenamt. (rs)



Neujahrsempfänge in der Bilsteinhalle

© Archivfoto: Rainer Sander

# HERZLICH WILLKOMMEN IN EDERMÜNDE



## Unser Dank gilt Ihnen!

Auch im zurückliegenden Geschäftsjahr haben Sie durch Ihr Vertrauen maßgebend zum erfolgreichen Bestehen unseres Unternehmens beigetragen. Gerade in der heutigen Zeit wissen wir Ihr Vertrauen und Ihre Kundentreue sehr zu schätzen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, glückliches neues Jahr.



ES IST AN DER ZEIT, EINMAL

## Danke

ZU SAGEN ...

... für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen, für die Freundschaft und Wertschätzung im vergangenen Jahr!

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Ihnen ein friedliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr!



# AKKUS

Gebäudereinigung

Wolfhager Str. 1 | 34560 Fritzlar | 05622/7949584 | 0152/241 340 69  
[www.akkus-gebäudereinigung.de](http://www.akkus-gebäudereinigung.de)

# HERZLICH WILLKOMMEN IN GUDENSBERG



## Stadt Gudensberg ist klimaaktive Kommune 2025

### G1 in Berlin ausgezeichnet

**GUDENSBERG.** Die Stadt Gudensberg zählt zu den Gewinnern des Bundeswettbewerbs „Klimaaktive Kommune 2025“. Ausgezeichnet wurde der klimaeffiziente Umbau des ehemaligen Supermarkts zum sozial-integrativen Kommunikations- und Begegnungszentrum G1 in Berlin im Rahmen der Kommunalen Klimakonferenz. Der Wettbewerb zählt zu den renommiertesten Auszeichnungen im kommunalen Klimaschutz.

Die Auszeichnung ist mit einem Preisgeld von 40.000 Euro dotiert, das wieder in Klimaprojekte zu investieren ist. Bereits zum dritten Mal erhält das G1 in diesem Jahr eine solche Anerkennung.

Seit Sommer trägt Gudensberg durch das G1 den Titel Klima-Kommune Hessen 2025 und erhielt ein Preisgeld von 10.000 Euro und im November wurde das G1 mit dem Hessischen Landespreis Baukultur 2025 geehrt.

### Ein sozial-ökologisches Vorzeigeprojekt

Das G1 zeigt, wie konsequente Klimaschutzpolitik und soziale Stadtentwicklung Hand in Hand gehen können. Durch eine umfassende energetische Sanierung wurde das vormals leerstehende Gebäude in ein modernes, multifunktionales Zentrum verwandelt, das heute Treffpunkt, Kulturraum und Beratungsort zugleich ist.

Die Jury würdigte die Verbindung von klimafreundlicher Gebäudeerneuerung, Ressourcenschonung und sozial-integrativer Nutzung, denn

durch den nachhaltigen Umbau und die hohe Energieeffizienz setzt das G1 nicht nur ein gesellschaftliches, sondern auch ein ökologisches Zeichen. Bereits in der Planungsphase wurden örtliche Vereine, Initiativen und Nutzergruppen einbezogen, um die optimale Raumauslastung zu gewährleisten.

„Das G1 ist ein Haus für alle generationenübergreifend, inklusiv und interkulturell. Hier entsteht Gemeinschaft, hier wird Demokratie gelebt. Dass das G1 nun mehrfach ausgezeichnet wurde, zeigt, dass wir mit diesem Weg richtig lagen“, betont Bürgermeisterin Sina Massow.

### Nutzung des Preisgeldes

Das Preisgeld aus dem Wettbewerb „Klimaaktive Kommune 2025“ soll in einen elektrifizierten Straßenreiniger investiert werden. „Ein elektrifiziertes

Reinigungsfahrzeug spart Emissionen, reduziert Lärm und verbessert die Luftqualität“, so die Bürgermeisterin. „Außerdem ist es ein weiteres sichtbares Zeichen dafür, dass klimafreundliche kommunale Infrastruktur möglich ist. Im Kleinen wie im Großen.“

### Der Wettbewerb

Der jährlich ausgelobte Wettbewerb „Klimaaktive Kommune“ wird vom Deutschen Institut für Urbanistik mit Förderung der Nationalen Klimaschutzinitiative durchgeführt. Kooperationspartner sind der Deutsche Städtetag, der Deutsche Landkreistag sowie der Deutsche Städte- und Gemeindebund. In diesem Jahr gingen 133 Bewerbungen in drei Kategorien ein. Die Jury besteht aus Vertretern des Bundesumweltministeriums, des Umweltbundesamtes und der kommunalen Spitzenverbände.

(pm/rs)



Das Gewinnerteam aus Gudensberg mit Sven Plöger

© Foto: Konstantin Gastmann | nh



Alle Preisträger der Kategorie 3

© Foto: Konstantin Gastmann | nh



## DER CHATTE erzählt

### „Vom Frieden und anderen Winterwundern“

Wisst ihr, Kinder meiner späten Nachfahren, manchmal sitze ich da, kratze mir meinen imaginären Fellkragen und denke: Wie haben die Menschen der Gegenwart es eigentlich geschafft, sich so herrlich zu zerlegen?

Da streitet ihr über alles: Darüber, wer recht hat, wer schuld ist, wer lauter schreit, wer gar nicht zuhört und wer das Klima erfunden oder abgeschafft hat.

Manche von euch schaffen es, sich auf dem Weg zum Bäcker über Dinge zu empören, die in meiner Zeit nur mit sehr viel Met und einer guten Prügelei zu lösen

gewesen wären. Und glaubt mir: Selbst Wotan hätte spätestens im November um Frieden gebeten.

### Doch dann... zack ...!

... kommt dieses Weihnachten wieder völlig unerwartet und gänzlich unpassend um die Ecke. Wie ein ungebetener Gast, der trotzdem jedes Jahr denselben Platz am Tisch bekommt.

Es schleicht sich heran, während ihr euch noch gegenseitig krasse oder gar rassistische Ressentiments um die Ohren werft, Kriege auf der Weltkarte verfolgt, wirtschaftliche Hiobsbotschaften sortiert und gleichzeitig darüber streitet, ob der Winter nun wärmer, kälter oder nur politisch motiviert ist.

Und plötzlich steht der Tannenbaum im Wohnzimmer wie ein

strenger Dorfältester und sagt: „Setzt euch. Atmet. Und hört auf, euch zu benehmen wie die letzten Barbaren.“

Womit wir beim Punkt wären, an dem ich euch als alter Chatte wieder eine kleine Geschichte aus meiner keltischen oder germanischen Trickkiste präsentiere.

In meiner Zeit - so um die Jahreswende herum - war die Welt keineswegs friedlicher. Auch wir hatten Ärger mit Nachbarstämmen, Fehlzeiten in der Ernte, Unzufriedenheit im Dorf oder irgendwelche römischen Langnasen, die glaubten, uns erklären zu müssen, wie Fortschritt geht.

Aber - und das ist der entscheidende Unterschied - wir hatten eine grundsätzliche Methode, um den ganzen Schlamassel einmal im Jahr zu beruhigen:

### Wir haben aufgehört. Einfach aufgehört!

Mit allem! Im tiefsten Winter, wenn die Nächte am längsten waren, wurde nicht gestritten, nicht verhandelt, nicht gejammert. Wir saßen zusammen am Feuer. Wir hörten uns Geschichten an. Wir teilten, was wir hatten. Manches war knapp, anderes wurde aus purer Lebensfreude großzügig verschenkt. Und niemand - wirklich niemand - wäre auf die blöde Idee gekommen, den Frieden dieser Tage dadurch zu ruinieren, dass er über den Sinn des Wetters diskutiert oder sich beim Nachbarn beschwert, dass dessen Kuh dumm guckt.

Wir wussten: Wenn das Licht zurückkehrt, dann können wir wieder loslegen mit dem Gezeter. Aber nicht jetzt. Nicht in diesem schmalen Zeitfenster, in dem das Leben selbst in einer Schale glimmt und die Welt stiller wird.

### Jetzt schaut euch an, ihr modernen Menschen

Die Religion, die eure Weihnachtszeit prägt, ist in einer kleinen Ecke des Nahen Ostens entstanden. Eine Region, in der die Funken des Konflikts auch heute noch höherschlagen, als wir Barbaren je ein Lagerfeuer bringen konnten. Und trotzdem sagt ausgerechnet diese Tradition:

„Friede auf Erden... oder wenigstens im Wohnzimmer.“ Grandioses Paradox, oder? Eine Einladung zur Pause, mitten im Chaos. Ein Spiegel, der zeigt, dass ihr trotz allem noch Menschen seid und nicht nur Kommentarspalten auf zwei Beinen.

Also legt eure Kämpfe für ein paar

Tage nieder. Haltet eure Zungen im Zaum. Teilt, was ihr habt, selbst wenn es nur Zuhören ist. Und tut so, als würdet ihr euch mögen. Ihr werdet überrascht sein, wie gut das tut. Wenn dann die Tage wieder länger werden, könnt ihr wieder losziehen und eure Dramen kultivieren. Aber vielleicht, ganz vielleicht, nehmt ihr ein kleines bisschen Winterfrieden mit hinüber ins neue Jahr.

Ich wünsche euch Mut zur Pause, Frieden wider Willen und warme Funken im Herzen!

Euer Chatte

Der  
Chatte im Winter  
© Foto: Rainer Sander mit KI



# Arbeiten am Alten Sportplatz gestartet

## Neue Sport- und Freizeitanlage entsteht

**GUDENSBERG.** Auf dem Alten Sportplatz haben vor Kurzem die Bauarbeiten im Rahmen des Städtebauförderprogramms Lebendige Zentren begonnen. Das Projekt auf dem Areal in der Fritzlarer Straße richtet sich vor allem an Kinder, Jugendliche und junge Familien in Gudensberg. Bürgermeisterin Sina Massow freut sich, dass die Baumaßnahme endlich startet.

Die Erneuerung ist ein Wunsch aus der Bevölkerung: Die Jugendkommission hatte vorgeschlagen, den Alten Sportplatz mit einem Pumptrack und einer modernen Skateranlage auszustatten. Die Stadtverordnetenversammlung griff die Idee auf, ordnete sie der Städtebauförderung zu und beauftragte das Planungsbüro maier landschaftsarchitektur aus Köln mit der Ausarbeitung.

### Arbeiten umfangreicher als angenommen

Mit der Umsetzung des Projekts wurde die lettische Firma SIA Suburban beauftragt,

die bereits mit den Bauarbeiten begonnen hat.

Bis Frühjahr 2026 sollen auf dem Areal eine neue Skateranlage, ein Streetballfeld sowie eine Grillstation mit Sitzgelegenheiten und Pavillon entstehen. In der ersten Planung war zudem ein Pumptrack vorgesehen, doch seine Umsetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Im Zuge der ersten Arbeiten stellte sich heraus, dass entgegen ursprünglicher Annahmen Teile der bestehenden Asphalt- und Betonflächen entfernt werden müssen.

Am Basketballfeld wird ein rund drei Meter breiter Asphaltstreifen abgetragen, um dort Schotterrasen anzulegen, der die Wasserführung verbessert und den Wurzelschutz der angrenzenden Bäume gewährleistet.

Für den Bau der Skateranlage ist zudem eine komplett neue Betonschicht nötig, da eine Überbauung des Bestands zu Rissen und Kanten führen könnte. Gleichzeitig wird die



Oberfläche neu geneigt, um Regenwasser besser abzuleiten.

Das entnommene Material bleibt jedoch vor Ort: Es wird zerkleinert und als Tragschicht wieder eingebaut. Witterung und Frost könnten die Fertigstellung der Betonarbeiten verzögern.



(v.l.) Jan Froherz (Planungsgruppe), Cati Kaiser, Daniel Nöding (Stadtjugendpflege), Bürgermeisterin Sina Massow und Fabian Schleuning (Stadt Gudensberg). © Foto: pm | nh

# Bernd Giesecking: Ab dafür!

## 15. Januar: Kabarettistischer Jahresrückblick

**GUDENSBERG.** Am 15. Januar um 19:30 Uhr tritt Kabarettist Bernd Giesecking erneut im Gudensberger Bürgerhaus auf. Mit seinem Programm „Ab dafür!“ bietet er eine rasante und humorvolle Rückschau auf die letzten 12 Monate. Da-

bei verbindet Giesecking große Ereignisse mit persönlichen Sichtweisen und porträtiert das „Gesicht des Monats“ aus Politik und Gesellschaft.

Sein Rückblick ist ein humorvoller Trost im Wahn der

Zeiten, ein „Magic Cleaning“ für die Seele.

Er ist bekannt für seine scharfsinnigen und pointierten Beobachtungen, die groteske Logik und verspielten Unsinn miteinander verbinden.

Seine satirischen Jahresrückblicke sind seit 31 Jahren eine feste Tradition in ganz Deutschland und bieten eine einzigartige Mischung aus Satire, Komik und überraschenden Anekdoten.

Giesecking ist bekannt für seinen scharfsinnigen Humor und seine Bestseller wie „Finne Dich Selbst!“ und „Das kuriose Ostwestfalen-Buch“

(pm/rs)

„...kein Stern ist näher.“

Wir sagen DANKE und wünschen Ihnen FROHE WEIHNACHTEN und ALLES GUTE für 2026.

**Autohaus Karl Weinhold e.K.**  
Berliner Straße 8 · 34560 Fritzlar  
Telefon (+49) 05622 99880 | www.autohaus-weinhold.de Mercedes-Benz

# HERZLICH WILLKOMMEN IN GUDENSBERG



### Austausch mit späteren Nutzern

Anstelle eines Neubaus wird das bestehende Toilettenhaus saniert und neu konzeptioniert – eine Lösung, die Kosten spart und dennoch moderne Standards ermöglicht.

Die Arbeiten sollen ebenfalls bis Frühjahr 2026 abgeschlossen sein.

Besonders wichtig war der Stadt der enge Austausch mit den späteren Nutzerinnen und Nutzern. So wurde die Planung gemeinsam mit der Jugendpflege, Jugendlichen, dem Bulldogclub und Anwohnenden entwickelt.

„Mit der Erneuerung entsteht ein Ort für Bewegung, Begegnung und Freizeit, an dem sich viele Generationen wiederfinden könnten“, betonte Bürgermeisterin Sina Massow bei der Besichtigung. (pm/rs)

**Frohe Weihnachten & einen guten Rutsch**

**grün erleben GÄRTNERHOF**

Von Herzen frohe Weihnachten und ein glückliches, gesundes neues Jahr – verbunden mit unserem Dank für Ihre Treue.

Lindenweg 1-3 | 34560 Fritzlar | Tel.: 056 22/99 8 30  
Mo-Fr 9:00-18:30 Uhr | Sa 9:00-16:00 Uhr | So geschlossen  
[www.gaertnerhof-gruenerleben.de](http://www.gaertnerhof-gruenerleben.de)



Giesecking in Gudensberg

© Archivfoto: Rainer Sander

# HERZLICH WILLKOMMEN IN GUDENSBERG



## Drei Tage Lichter, Begegnungen und Märchenzauber

### Gudensberger Weiße Weihnacht

**GUDENSBERG.** Wer am ersten Adventswochenende die Märchenbühne betrat, stand mitten in einem leuchtenden Wintertraum: Funkelnde Sterne in den Bäumen, warm erhellte Kulissen, duftende Genießer-Stände und überall Menschen, die sich freuten, einander zu begegnen. Die „Weiße Weihnacht“ wurde trotz eines verregneten Auftakts am Freitag zu einem stimmungsvollen, gut besuchten Adventsereignis für den ganzen Challengau und darüber hinaus. Tausende Besucherinnen und Besucher strömten an drei Tagen nach Gudensberg.

#### Mehr als ein Ortswechsel: Märchenbühne statt Innenstadt

Der Umzug vom Bürgerhaus und der Innenstadt auf das Gelände rund um Märchenbühne und Stadtpark, Freikirche und Eben-Ezer-Gebäude hat sich mehr als gelohnt.

Bürgermeisterin Sina Masow und das Stadtmarketing zeigten sich hochzufrieden: Mehr Platz, schönere Wege, eine konzentrierte Beleuchtung und eine deutlich stimmungsvollere Atmosphäre. Die romantische Illumination ließ die Anlage wie ein verwunschenes Dorf erscheinen – perfekt passend zum Titel „Weiße Weihnacht“.

#### Kunsth Handwerk, Genuss & ein Hauch Schmeckefuchs

Der Kunsthandwerkermarkt bot vor allem hochwertige, liebevoll gestaltete Produkte: Von Seifen und Honig über Holzkunst, Kerzen, Gestricktes, Gestecke und winterliche Dekoartikel bis hin zu kreativen Geschenkideen.

Viele nutzten die Gelegenheit, Weihnachtsgeschenke zu kaufen oder das eigene Zuhause zu schmücken.



Die zauberhaft beleuchtete Märchenbühne

Dazu kamen kulinarische Stände, die ein wenig an den „Schmeckefuchs“ erinnerten – nur ohne offiziellen Schmeckefuchs, dafür aber mit vielen kleinen Advents-Köstlichkeiten. Glühwein, Waffeln, Herzhaftes und Süßes sorgten für die passende Adventsstimmung.

#### Musik, Märchen & Kinderprogramm

Auf der Bühne wechselten sich Musik und liebevoll gestaltete Programmpunkte ab. Dazu gehörten unter anderem: Live-Musik am Abend mit stimmungsvollem Gitarrensound, beispielsweise von Lea zum Auftakt oder Why Not Acoustic oder Auftritte für Kinder, darunter die beliebte Elsa-Figur, die mit Gesang und Charme vor allem die kleinsten Besucher berührte.

#### Begegnungen und Aktionen rund um den Advent - Fest der Begegnung

Auch die Lichtkunst in den Bäumen und auf den Wegen zog viele Blicke auf sich und machte Spaziergänge über das Gelände zu einem eigenen Erlebnis. Die „Weiße

Weihnacht“ ist mehr als ein klassischer Weihnachtsmarkt, vielmehr ein Ort der Begegnung und der Gespräche. Familien, Freunde, Nachbarn und Gäste aus der ganzen Region trafen sich zum Austausch bei Glühwein, stöberten durch die Stände oder genossen einfach die märchenhafte Atmosphäre.

Nach drei Tagen ziehen Stadt, Aussteller und Besucher ein positives Fazit: Auf die neue Ausrichtung der „Weißen Weihnacht“ hätte man schon früher kommen können. Romantische Beleuchtung, liebevolle Details, hochwertige Angebote und

ein schöner Rahmen haben Gudensberg einen besonderen Start in die Adventszeit geschenkt. (rs)



Betty Bier als Eiskönigin

© Fotos: Rainer Sander



Herr Brehmen ist aus Baunatal angereist



Großer Andrang an der Märchenbühne



Kunsth Handwerk im Gemeindehaus



Der leuchtende Stadtpark



Romantische Stimmung im Stadtpark



Bürgermeisterin Sina Masow am Stand des Partnerschiffsverein

Besinnliche  
Weihnachten

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen  
und die angenehme Zusammenarbeit  
und wünschen Ihnen schöne Feiertage  
und für das neue Jahr Gesundheit, Glück  
und Erfolg!

**turbogarage**  
WWW.CT2.DE

M.u.S. Nonn GmbH  
Sportwagenservice  
Im Wehregrund 2, 34560 Fritzlar  
Telefon: 05622/79814-92



Wenn der Mensch den Menschen braucht

**Gleichmann** OHG  
Bestattungsunternehmen seit 1909

Erd-, Feuer-, See- und Baumbestattungen

### Wie verhalte ich mich bei einem Trauerfall?

- **Arzt benachrichtigen und den Leichenschauschein ausstellen lassen**
- **Sterbeurkunde im Standesamt des Sterbeortes ausstellen lassen**
- **Überführung veranlassen**
- **Termin für die Trauerfeier festlegen (Friedhofsverwaltung und Pfarrer)**
- **Grabstelle besorgen (Friedhofsverwaltung)**
- **Anzeige für die Zeitung aufsetzen**
- **Trauerkarten (später Danksagungen) drucken lassen**
- **Dekoration der Friedhofshalle, Blumenschmuck und Kränze**
- **Sterbefall der Krankenkasse und den Versicherungen melden**
- **Rente abmelden**  
ggf. Erbschein beantragen und Testament eröffnen lassen (Amtsgericht),  
Wohnung und Konten auflösen, Telefon und Zeitschriften abbestellen

**Alle mit einem • gekennzeichneten Besorgungen erledigen wir gerne für Sie.**

**Erforderliche Unterlagen zur Anmeldung eines Sterbefalls beim Standesamt**  
Geburtsurkunde (bei Ledigen)  
Stammbuch oder Heiratsurkunde (bei Eheleuten)  
ggf. Sterbeurkunde vom bereits verstorbenen Ehepartner oder Scheidungsurteil bei geschiedenen Eheleuten  
Der vom Arzt ausgestellte Leichenschauschein und der Personalausweis des Verstorbenen.

**Als Mitglied des Kuratoriums Deutsche Bestattungskultur GmbH bieten wir die Anlage von Vorsorgegeldern über die Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG an.**  
Zu allen diesbezüglichen Fragen und Wünschen wenden Sie sich bitte jederzeit vertrauensvoll und unverbindlich zu einem Vorsorgegespräch an unser Institut.



Büro und Ausstellung in Homberg,  
Rathausgasse 2



Unser Team: Heike Gleichmann, Sabine Perlach,  
Andreas Becker

<b>FRITZLAR</b> Domplatz 4 Tel. 0 56 22 / 9 98 70	<b>HOMBERG</b> Rathausgasse 2 Tel. 0 56 81 / 9 98 70	<b>BORKEN</b> Fa. <b>Letzing</b> Bahnhofstraße 83 Tel. 0 56 82 / 73 00 00	<b>BAD ZWESTEN</b> Fam. <b>Dietzel</b> Bachstraße 25 Tel. 0 56 26 / 9 98 80
---	--	--	--

www.gleichmann-bestattungen.de info@gleichmann-bestattungen.de

## HERZLICH WILLKOMMEN IN GUDENSBERG



## Noch einiges im Dezember

### Veranstaltungen in Gudensberg

**GUDENSBERG.** auch der Veranstaltungskalender biegt auf die Zielgerade ein, Ein paar Events stehen noch auf dem weihnachtlichen Programm:

Freitag, 19. Dezember,  
19.30 Uhr,  
Bürgerhaus Gudensberg  
**Weihnachtliche  
Open Stage**

Zum Jahresabschluss lädt die Open Stage Gudensberg zu einer besonderen Veranstaltung in winterlich-festlicher Atmosphäre ein. Siehe gesonderter Artikel

Dienstag, 23. Dezember,  
17 Uhr, Wohlgasse –  
vor und in Dewes/Günthers  
Scheune in Maden  
**Weihnachtsmärktchen  
in Maden**

Die Dorfgemeinschaft und der Ortsbeirat Maden laden

ein zum Weihnachtsmärkten mit Crêpes, herzhaften Speisen sowie heißen und kalten Getränken. Auch gibt es Last-Minute Geschenke zu erwerben. Tassen bitte selbst mitbringen.

Dienstag, 23. Dezember,  
14 Uhr, DGH Dorla  
**Dorla wartet auf den  
Weihnachtsmann**

Die Dorfgemeinschaft lädt ein zu Kaffee, Kuchen, herzhaften Speisen und kühlen Getränken. Die Kinder erwartet eine Überraschung.

Mittwoch, 31. Dezember,  
19 Uhr, DGH Dorla  
**Silvester feiern in Dorla**  
Erwachsene 40 Euro, bis 15  
Jahre 15 Euro, bis 6 Jahre frei  
Anmeldung und Bezahlung  
bis 01.12. bei Bernd Zuschlag  
(0172/6838485)

(pm/rs)



Gudensberg hat im Advent noch einiges vor

© Foto: Rainer Sander | KI

# STAATSTHEATER KASSEL

**31. Dez 2025 → INTERIM**  
(Haltestelle *Auestadion*)

**Gala zum Neuen Jahr**  
mit den Highlights  
aus *Die Fledermaus*

**um 15 Uhr**  
inkl. Köstlichkeiten und  
Sektempfang

Weitere Informationen zu Catering, Preisen  
und Parkmöglichkeiten gibt es an der  
Theaterkasse am Friedrichsplatz 15,  
oder telefonisch unter 0561 1094-222.

**um 19:30 Uhr**  
inkl. großem Buffet vom  
Grischäfer, prickelnden  
Getränken und Silvester-  
party mit DJ und Band

weitere Termine für *Gala zum Neuen Jahr*:  
2./4. Jan 2026

# Große Silvester party!



**DER GRISCHÄFER**  
Gastfreundschaft erleben

# Warmes Licht, volle Gassen und ein Hauch Nikolauszauber

## Weihnachtsmarkt in Niedenstein

**NIEDENSTEIN.** Rund um die evangelische Kirche erstrahlte Niedenstein am zweiten Adventswochenende wieder im Lichterglanz. Der Weihnachtsmarkt, organisiert vom Ortsbeirat und unterstützt von zahlreichen Vereinen, Gruppen und Ehrenamtlichen, zog an beiden Tagen viele Besucher an: Familien, Nachbarn, Freunde und Neugierige, die gemeinsam Adventsstimmung erleben wollten.

Schon am Samstagabend füllten sich die Gassen zwischen Marktbuden und der Kirchenfassade. Glühwein und Fruchtepunsch dampften, Waffeln oder Bratwürste fanden reißenden Absatz, und das Kunsthandwerk bot reichlich Gelegenheit zum Stöbern. Der Musikzug Breitenbach setzte wie gewohnt weihnachtliche Akzente, während auf der Bühne kleine und große Besucher auf den Nikolaus warteten, der traditionell seinen Clobes-Abend-Auftritt hatte und aus seinem großen Sack kleine Überraschungen verteilte.

### Vielseitiges Marktgeschehen

Für einige bot sich an diesem Abend auch der perfekte Doppelgenuss: Wer aus der Kirche in Wichdorf kam, wo Meike Koester ihr Adventskonzert gegeben hatte, tauchte direkt in das lebendige Markttreiben ein. Am Sonntag ging es mit dem

Weihnachtsliedersingen mit Pfarrer Johannes Böttner und dem Posaunenchor weiter, bevor am Mittag die Kinder das Programm übernahmen. Die Kitas Arche Noah, Frechdachse, Rasselbande, Nesthäkchen sowie die Louise-Schröder-Schule sorgten mit Gedichten, Liedern und kleinen Spielszenen für Begeisterung bei Eltern, Großeltern und dem Publikum.

Ein besonderer Anziehungspunkt war auch in diesem Jahr der große Adventsbasar rund um Kirche, Gemeindehaus und Gefrieranlage: Direktvermarkter, Handwerker, süße Spezialitäten, Kaffee und Kuchen, die beliebten Niedensteiner Kirchenmarmeladen zugunsten der Kirchenanierung sowie die Fotoausstellung der Fotofreunde Niedenstein füllten das Angebot mit regionalem Charakter und Herzblut.

### Mitten im Habichtswald verwurzelt

Im Mittelpunkt des Marktes, der vom Einsatz vieler lebt, zeigte sich am Samstagabend auch Bürgermeister Frank Grunewald. Der Weihnachtsmarkt in Niedenstein bleibt damit das, was ihn ausmacht: ein Ort der Begegnung, der Gemeinschaft und des Adventsgefühls: warm, lebendig und mitten im Habichtswald verwurzelt.

(rs)



Treff für Jung und Alt

© Foto: Rainer Sander



Clobes-Abend mit Nikolaus

© Foto: Martina Junghans | nh



Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein neues gesundes Jahr 2026.

Friseursalon **REINEMANN**  
Inhaberin Nicole Herbener-Nolte  
Tel. 05601-87090  
Baunatal - Niedensteiner Str. 37a

FENSTER | TÜREN  
SCHWELLEN | LÄRM- UND WÄRMESCHUTZ

# hewe

fensterbau

**MODERNE FENSTER UND TÜREN  
DIREKT VOM HERSTELLER**

**SPAREN SIE ENERGIE,  
GENIEßEN SIE KOMFORT,  
ERLEBEN SIE SICHERHEIT.**

**Besuchen Sie  
unsere Ausstellung!**

34474 Diemeltstadt | www.hewe-fensterbau.de



Auch der Bürgermeister fühlt sich wohl auf dem Weihnachtsmarkt

© Foto: Rainer Sander



Buntes Markttreiben

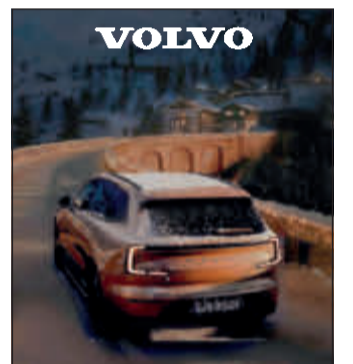
© Foto: Rainer Sander



Die Spielleute aus Balhorn in Niedenstein

© Foto: Rainer Sander

# HERZLICH WILLKOMMEN IN NIEDENSTEIN



**VOLVO**

Wir möchten uns bei allen Kunden für ihre Treue bedanken und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Ihre Familie Host und das Team der Autohäuser Hetzler



Fritzlar - Kassel - Göttingen

# HERZLICH WILLKOMMEN IN NIEDENSTEIN



## See(len)fahrt im Adventkonzert am Nikolaustag

### Auftakt zum Weihnachtsmarkt in Niedenstein

**NIEDENSTEIN.** Die Kirchengemeinde Niedenstein-Wichdorf pflegt seit vielen Jahren eine sehr schöne Tradition. Stets am Vorabend des Weihnachtsmarktes werden die Gemeinde und alle, die daran Gefallen finden, zu einem Konzertabend in die Kirche eingeladen. Normalerweise nach Niedenstein, wegen der Kirchenrenovierung jetzt zum dritten Mal nach Wichdorf. Musiker von nationalem Rang – meist ein Geheimtipp – spielen dazu auf und verwandeln das Gotteshaus in eine charmante Musik Arena mit klerikaler Ausstrahlung.

Eine schöne Mischung, wenn Adventsbeleuchtung und -deko auf weltliche Pop- oder Rockmusik sowie auf ein achtsames und spirituell vorbelastetes Publikum treffen. Stets eine antibrisante Atmosphäre im Kontrast zur jeweiligen Weltsituation, die wenig Rücksicht nimmt auf Advents- und Weihnachtsstimmung.

#### Wieder laut

Diesmal war es Meike Koester, eine der profiliertesten deutschen Singer-Songwriterinnen, deren fünftes Album „Wieder laut“ für den Preis der deutschen Schallplattenkritik nominiert ist. Koester, die seit Jahrzehnten tourt und sich mit ihrem unverwechselbaren Gitarrenstil, warmen Texten und energiegeladener Bühnenpräsenz einen Namen gemacht hat, zeigte in Wichdorf eindrucksvoll, warum sie als Geheimtipp gilt.

Unterstützt wurde sie von ihren langjährigen musikalischen Wegbegleitern Helge Adam (Piano) und André Neygenfink (Kontrabass), der sonst von Metal bis Rock – u. a. bei Avantasia – auf ganz großen Bühnen steht oder Kindern Musikunterricht gibt. Gemeinsam entfaltete das Trio einen Klang, der zwischen feinem Singer-Songwriter-Pop und stadiontauglicher Energie schimmerte.

#### „Singet dem Herrn alle Welt“

Bereits beim Betreten des Kirchenraums fällt der Blick auf die kunstvolle Inschrift über dem Altar. „Singet dem Herrn alle Welt“. Ein Satz, der auch Meike Koester aufgefallen war und deshalb an diesem Abend tatsächlich Programm wurde. Pfarrer Johannes Böttner eröffnete diesen mit einem Blick auf die Geschichte des heiligen Nikolaus von Myra, der ganz irdisch mit Piratenschiff, Wundertaten und Menschlichkeit verbunden ist. Solveig Kirschner vom Konzertteam stellte anschließend die Musiker vor, und dann nahm der Abend seine See(len)fahrt auf.

Meike Koester ist nicht nur Sängerin und Gitarristin, sie ist Erzählerin. Sie moderiert ihre Songs mit Charme, kleinen Anekdoten und einer Offenheit, die das Publikum sofort mitnimmt. Sie spielte viele Stücke aus ihrem aktuellen Album „Wieder laut“, darunter, aber auch aus äl-

teren Produktionen wie „Seefahrerherz“. Im Kirchenschiff hieß es sodann: „Mach die Leinen los“. Also Aufbruch und Mut! Und dann doch wieder „Halt mich“ leises, berührend, wie ein Duett zwischen Stärke und Verletzlichkeit. Es kommt immer anders, stellt sie fest. Umwege, die manchmal die beste Richtung sind. Also: „Mach es wieder laut!“

#### Von Stadionatmosphäre bis Sternenstaunen

Erst geht es über den Fluss zum Meer: Was zählt ist jetzt, nichts, was Du musst! Und dann fürchtet sich Dein Seefahrerherz vor Liebe. Aber nicht am Ort der Liebe in der Kirche. Hier führt der Weg in den Himmel: „Je mehr wir über das Weltall wissen, desto mehr wissen wir diesen Planeten zu schätzen und das Leben!“ Aber vielleicht erst einmal „Bis zum Horizont“: Kommst du mit? Das Publikum folgte. Immer wieder gelang Meike Koester dieser besondere Effekt: Das Publikum hörte nicht nur zu, es ging mit, sang mit, atmete mit. Man spürte, wie Textzeilen an diesem Ort an Gewicht zunahmen.

Im Konzert sprach sie auch über ihr Crowdfunding-Projekt zum Album. „Aber helfen würde das schon“, sagte sie mit einem Schmunzeln. Ja, das tut oft etwas.

Musikalisch wechselte der Abend gekonnt zwischen poetischer Intimität und kraft-



André Neygenfink spielt sonst bei Avantasia Bas

vollem Pop. Zwischen „Stadionrock“ und „Schmetterlings-sammler“ begann die Kirche zu pulsieren. Und dann wieder Momente stiller Schönheit, wie mit Matthias Claudius' vertontem Reisegedanken „Wenn einer eine Reise tut“.

#### Spende für Ärzte ohne Grenzen

Traditionell wird bei „Koesterkonzerten“ auch gesammelt. Gerne für „Ärzte ohne Grenzen“. Ein Zeichen für Humanität in einer unruhigen Welt. Nach gut 90 Minuten endete das Konzert und manche summten vielleicht innerlich noch Melodielinien, andere trugen ein stilles Lächeln aus der Kirche auf dem Weg zum gemütlichen Niedensteiner Weihnachtsmarkt. Ein „Bosenstopp für die inneren Akkus“, wie es die Ankündigung versprach. (rainer sander)

FACHGERECHT. SERIÖS. FAIRE PREISE.



IHRE ZUFRIEDENHEIT  
IST UNSERE MISSION!

- ✓ KANALREINIGUNG
- ✓ KANALSANIERUNG
- ✓ TV-INSPEKTION & ORTUNG
- ✓ RÜCKSTAUSCH & WARTUNG

Sie haben  
noch Fragen?

IHR ANSPRECHPARTNER: HERR BECKER  
TEL.: 0151 - 210 582 89

ROHRREINIGUNG-BIEBER.DE

KANAL- UND  
ROHRREINIGUNG  
BIEBER

## OPAS SEELE LEBT

Wenn Liebe bleibt, ist  
niemand wirklich gegangen.

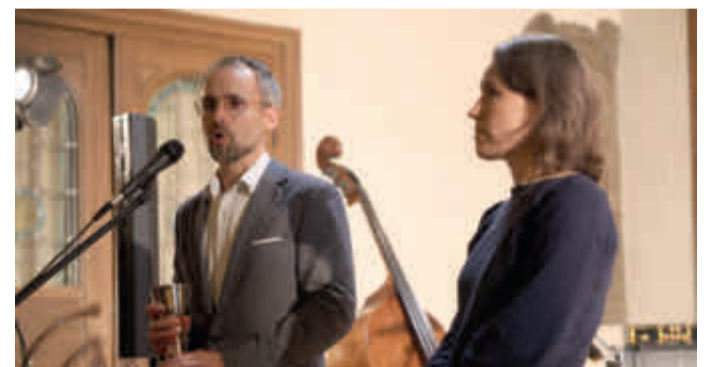
Die bewegende Fortsetzung von  
Manuela Lewentz Erfolgsbuch  
Opas Seele bleibt. **JETZT IM HANDEL!**

Tauchen Sie erneut ein in die liebevolle Verbindung  
zwischen Anne und ihrem Opa – eine Beziehung, die  
selbst der Tod nicht trennen kann. Ein Buch voller  
Hoffnung, Erinnerungen und der Kraft, das Leben zu  
genießen.

Erhältlich online bei [rz-forum.de](http://rz-forum.de)  
sowie überall, wo es Bücher gibt.

14,90 Euro · ISBN 978-3-92-518053-8  
Auch als E-Book erhältlich.

[manuela-lewentz.de](http://manuela-lewentz.de)



Pfarrer Johannes Böttner und Solveig Kirschner



Meike Koester und Band

© Fotos: Rainer Sander

# Neues aus Niedenstein

## Entwicklungen, Service und Ausblick zum Jahreswechsel

**NIEDENSTEIN.** Zum Ende des Jahres bündelt die Stadtverwaltung wichtige Informationen für Bürgerinnen und Bürger, von Verkehrsversuchen über Öffnungszeiten bis hin zu Projekten, die im kommenden Frühjahr sichtbar werden. Der Chatte fasst die relevanten Punkte zusammen.

### Temporäre Sperrung der Schulstraße bleibt bestehen

Die im Herbst eingerichteten „City Decks“ zwischen den beiden Kitas und den AWO-Gebäuden haben die Schulstraße belebt und überzeugen viele Familien.

Der motorisierte Verkehr bleibt deshalb weiterhin außen vor: Die Testphase der temporären Sperrung wird bis Mitte Januar 2026 verlängert.

Im Anschluss soll der Bereich neu gestaltet und in das städtische Nahmobilitätskonzept eingebettet werden. Damit rückt eine dauerhafte, sichere Verbindung für Kinder und Fußgänger ein Stück näher.

### Öffnungszeiten rund um den Jahreswechsel

Wer in den Tagen „zwischen den Jahren“ etwas erledigen oder nutzen möchte, sollte auf die veränderten Öffnungszeiten achten:

- Hallenbad (Haus des Gastes): 27.–30. Dezember geöffnet, jeweils 10:00–16:00 Uhr
- Rathaus: 24. Dezember bis 2. Januar geschlossen
- Telefonischer Notdienst werktags 10:00–12:00 Uhr: 05624 9993-18
- Kitas Rasselbände, Frechdachse, Nesthäkchen: Schließzeit vom 19. Dezember bis 2. Januar

### Kommunale Wärmeplanung nimmt Gestalt an

Wie wird Niedenstein in Zukunft klimafreundlich mit Wärme versorgt? Antworten darauf entwickelt derzeit das Kasseler Büro KEEA. Der kommunale Wärmeplan untersucht den aktuellen Bedarf, bestehende Netze und mögliche erneuerbare Alternativen.

Eine Expertenrunde diskutierte bereits zentrale Weichenstellungen, weitere Arbeitsgruppensitzungen folgen noch dieses Jahr. Im Frühjahr 2026 soll der fertige Plan öffentlich vorgestellt werden.



Rathaus Niedenstein

© Archivfoto: Rainer Sander

### Generationenpark und Ameisenpfad kurz vor der Fertigstellung

Die Arbeiten im Generationenpark kommen sichtbar voran: Seilbahn, Kletterturm, Boulderfelsen, barrierefreie Elemente und ein vielseitiger Bewegungsparcours sind weitgehend installiert.

Die letzten Beschilderungs- und Pflanzarbeiten laufen im 1. Quartal 2026, sodass eine Freigabe im Frühjahr möglich wird.

Auch der neue Ameisenpfad im Goddelbusch – ein 1,7 km langer, barrierearmer Familienwanderweg mit informativen Stationen – steht in den Startlöchern und wird zeitgleich eröffnet.

### Neues Ordnungsamt Chattengau startet am 1. Januar

Gudensberg und Niedenstein bündeln ihre Kräfte: Ab 01.01.2026 nimmt das gemeinsame Ordnungsamt Chattengau seine Arbeit auf.

Bürgerinnen und Bürger erreichen die Ansprechpartner im Gudensberger Rathaus unter 05603 933-166.

### Familien- und Kulturzentrum: Angebote nach den Ferien

Mit Beginn des neuen Jahres starten auch die regelmäßigen Gruppen wieder:

- Eltern-Kind-Treff Mini (0–3 Jahre): dienstags, 10:00–11:30 Uhr
- Eltern-Kind-Treff Maxi (1–5 Jahre): zweiwöchentlich montags, 15:00–16:30 Uhr
- Seniorenfrühstück: jeden 3. Donnerstag im Monat
- Jobcafé: jeden 2. Donnerstag nach Vereinbarung

Ein besonderer Termin für Pflegende steht zudem an: Kinästhetik-Infoveranstaltung am 3. Februar 2026, geleitet von Bianca Boll.

### Jugendarbeit: Reisen, Sport und Engagement

Die Jugendarbeit bietet auch 2026 vielfältige Impulse. Gleich Anfang Januar geht es für

Mädchen auf einen dreitägigen City Trip nach München (6.–8. Januar). Das offene Sportangebot „Late Night Sports“ läuft in der Louise-Schröder-Schule weiter und richtet sich an Jugendliche ab 12 Jahren.

Zudem startet im Januar ein neuer Ausbildungskurs für Jugendleiter, der junge Engagierete auf ihre Aufgaben vorbereitet. (pm/rs)

# HERZLICH WILLKOMMEN IN NIEDENSTEIN



## Abschied nehmen



### NACHRUF

Mit großer Trauer nehmen wir Abschied von unserer hochgeschätzten Seniorchefin

## Edith Wittich-Scholl

die im Alter von 87 Jahren verstorben ist.

Über mehr als sechs Jahrzehnte stand sie an der Spitze unserer Verlagsgruppe – eine beeindruckende Lebensleistung die ihresgleichen sucht. Gemeinsam mit ihrem verstorbenen Mann, Linus Wittich, mit dem sie das Unternehmen aufbaute, legte sie den Grundstein für das, was unsere Verlagsgruppe heute ist: ein starkes, verantwortungsbewusstes und erfolgreiches Familienunternehmen. Der frühe Verlust ihres Mannes im Jahr 1985 erschütterte sie zutiefst, doch sie führte die Geschicke des Verlages mit ungebrochener Entschlossenheit und Weitsicht weiter.

Ihr Führungsstil war geprägt von Menschlichkeit, Klarheit und Respekt. Sie war fair zu allen Mitarbeitenden, konsequent in ihren Entscheidungen und stets zuvorkommend im Umgang. Ihre Tür stand immer offen, sie war immer ansprechbar – ihr Wort galt.

Auch im hohen Alter beeindruckte sie uns alle. Sie kannte jede Zahl, jede Entwicklung, jedes Detail unserer Firmengruppe. Ihre geistige Wachheit, ihr Pflichtbewusstsein und ihre Liebe zum Unternehmen begleiteten sie bis zuletzt.

Wir verlieren mit ihr nicht nur eine außergewöhnliche Unternehmerpersönlichkeit, sondern auch einen Menschen, der uns mit seiner Entschlossenheit, seiner Stärke und seinem Lebenswerk tief geprägt hat. Unsere Gedanken sind bei ihrer Familie, ihren Angehörigen und allen die ihr nahestanden.

Liebe Frau Wittich-Scholl: „danke für alles“.

In stillem Gedenken und tiefem Mitgefühl

Der Generalbevollmächtigte    Geschäftsführungs-    Mitarbeiterinnen  
Kollegin und Kollegen    und Mitarbeiter



LINUS WITTICH Medien Gruppe mit Standorten in Bad Neuenahr-Ahrweiler • Forchheim  
Föhren • Fritzlar • Herbstein • Herzberg (Elster) • Höhr-Grenzhausen • Hochfilzen  
Langwiesen • Marquartstein • Sietow • Winsen (Aller)

# Ein besinnliches Weihnachtsfest

## Raffiniertes Festessen mit wenig Aufwand

Schweinefilet im Speckmantel mit Currysahnesauce ist cremig und lecker

(DJD). An Feiertagen und Familienfesten soll etwas Besonderes auf den Tisch, das aber möglichst wenig Arbeit macht. Das Schweinefilet im Speckmantel mit Currysahnesauce aus dem Foodblog „emmikochteinfach.de“ der Kölner Foodbloggerin Christiane Emmi Prolic ist ein alltagstaugliches und unkompliziertes Rezept, das man auch für viele Personen ohne großen Aufwand in nur 35 Minuten auf den Tisch bringen kann. Es lässt sich zudem sehr gut vorbereiten, durch die Zubereitung im Ofen ohne vorheriges Anbraten geht auch der Abwasch schnell vonstatten.

### Zutaten für 4 Personen:

Das Rezept kann beliebig vervielfältigt werden, indem man alle Zutaten verdoppelt oder verdreifacht und das Schweinefilet in ein tiefes, großes Backblech füllt.

- 600 g Schweinefilet - gerne Bio
- 12 - 15 Scheiben Frühstücksspeck (Bacon)
- 250 g Schlagsahne, mind. 30 Prozent Fett
- 200 g Crème fraîche, mind. 30 Prozent Fett
- 20 g Tomatenmark
- 15 g frische Petersilie

- 1 - 2 EL Senf
- 2 - 3 TL Currypulver
- 1 Prise Zucker
- Salz, Pfeffer oder Cayennepfeffer
- Zudem eine Auflaufform von 20 x 30 cm Größe

### Zubereitung

Das Fleisch etwa 30 Minuten vor Start aus dem Kühlschrank holen. Falls vom Metzger nicht erledigt, weitgehend von Sehnen und Fett befreien. Den Backofen auf 180 Grad Celsius Umluft vorheizen. Das Schweinefilet in 2-3 cm dicke Medaillon-Scheiben schneiden und leicht mit der Hand platt drücken, beidseitig salzen und pfeffern und von allen Seiten dünn mit Senf bestreichen.

Jedes Medaillon nun mit einer Scheibe Speck/Bacon umwickeln und mit der „Nahtstelle“ nach unten in die ungefettete Auflaufform legen. In einer Schüssel Sahne, Crème fraîche, Tomatenmark, Currypulver, Zucker, Salz und Pfeffer oder Cayennepfeffer mit einem Schneebesen glatt rühren. Petersilie waschen, kleinschneiden und dazugeben.

Die Curry-Sahne-Mischung über die Medaillons gießen und die Auflaufform auf die zweite Schiene von unten in den heißen Backofen stellen. Etwa 20 Minuten ohne Abdeckung garen. Auf [www.emmikochteinfach.de](http://www.emmikochteinfach.de) gibt es das Rezept auch in Videoform zum Nachkochen. Als Beilage passen Nudeln,

**HERMANN WAGENER**  
Landtechnik · Forst- u. Gartentechnik  
[www.hermann-wagener.de](http://www.hermann-wagener.de)

34537 Bad Wildungen · 35085 Ebsdorfergrund-Heskem  
34628 Willingshausen-Steina · 36367 Wartenberg-Angersbach  
57368 Lennestadt-Oedingen · 99955 Bad Tennstedt



Wir bedanken uns bei all unseren Freunden, Kunden und Bekannten für das in uns gesetzte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit. Wir wünschen allen frohe Weihnachten und einen guten Start in das neue Jahr.



Emmi Prolic steht mit Leidenschaft in der Küche. Ihre Rezepte sind einfach nachzukochen. Fotos: DJD/emmikochteinfach

Reis, Kartoffel-Beilagen oder einfach nur Baguette.

### Tipps zu Zutaten und Zubereitung:

Bei den sahnigen Milchprodukten auf den vollen Fettge-

halt achten. Verwendet man fettreduzierte Alternativen, besteht die Gefahr, dass sich die einzelnen Soßenzutaten nicht miteinander verbinden und die „Sahne“ ausflockt. Ein aufwendiges oder langwieriges Marinieren des Flei-

sches entfällt. Da es im Speckmantel brät, nimmt das Filet im Ofen das Aroma auf. Wer das Gericht am Vortag vorbereiten möchte, stellt die befüllte Auflaufform einfach in den Kühlschrank – am besten direkt über das Gemüsefach.



Schweinefilet im Speckmantel ist das richtige Soul-Food für die kalte Jahreszeit.

Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2026



**Geänderte Öffnungszeiten zum Jahreswechsel 2025/2026**

Ab Freitag, 19.12.2025 bis einschl. 10.01.2026 bleibt unser Betrieb geschlossen.

Selbstverständlich steht an allen Tagen ein Notdienst unter der unten stehenden Tel.-Nr. für Sie zur Verfügung

**05633/9897-0**

Ab 12.1.2026 sind wir gerne wieder wie gewohnt für Sie da.




**Chr. Janson Landtechnik GmbH**  
Arolser Str. 23 | 34519 Diemelsee-Adorf  
Bahnwiesenweg 4 | 34281 Gudensberg  
[www.janson-landtechnik.de](http://www.janson-landtechnik.de)

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr





Autohaus **OTTO KAHL** GmbH & Co. KG  
Im Niederfeld 2 · 34590 Wabern · Telefon: 05683 287  
E-Mail: [n.richberg@ah-kahl.de](mailto:n.richberg@ah-kahl.de) · [www.suzuki-handel.de/kahl](http://www.suzuki-handel.de/kahl)

**SUZUKI** Vertragshändler

Wir wünschen ein fröhliches Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr. Wir danken Ihnen herzlich für die gute Zusammenarbeit. Für die Zukunft wünschen wir viel Gesundheit und alles Gute.



**GERHARDT**  
Entsorgung

**Notdienst** fon 05622 /3081

**Kanal- und Rohrreinigungs-Service**  
Maschinenbau, Reparaturen  
Gruben- Öl- Benzin- Fettabscheiderentleerung  
[www.gerhardt-entsorgung.de](http://www.gerhardt-entsorgung.de)



# Und es wurde warm ums Herz

## Wie aus gewürztem Wein ein beliebtes Wintergetränk entstand

(DJD). Es beginnt damit, dass die Tage kürzer und die Jacken dicker werden. Am Ende kommt der Wunsch nach einem wärmenden, feinwürzigen Genuss: Es ist Glühweinzeit. Kaum ein anderes Getränk wird so sehr mit der stimmungsvollsten Zeit des Jahres in Verbindung gebracht. Doch woher stammt eigentlich der Glühwein? Die Spur führt Jahrhunderte zu-

rück und über das alte Rom bis ins sächsische Elbtal.

### Genussreise in die Antike

Gewürzter Wein ist älter als Weihnachten. Bereits die alten Römer verfeinerten ihren Rebensaft mit Gewürzen, Zucker und Honig, um ihn zu aromatisieren und haltbarer zu machen. Dabei notierten

sie eine Empfehlung, die heutigen Vorgaben recht nahekommt: Sie fügten dem Wein Zimt, Lorbeer, Sternanis, Koriander und Thymian hinzu. Erhitzt getrunken haben sie das Ganze jedoch nicht. Auch im Mittelalter war kalt getrunken Würzwein verbreitet und beliebt.

Dem „Hypocras“, einem stark gesüßten roten Wein, schrieb man sogar medizinische Eigenschaften zu. Da Gewürze sehr teuer waren, wurde dieser Wein jedoch überwiegend an den Höfen der Fürsten und Könige sowie von reichen Adligen getrunken. Im Weinland Sachsen war eine weiße Variante des Würzweins unter dem Namen „Claret“ bekannt.

### Eine geistreiche Idee

Über die Jahrhunderte wurden Rezepte für gewürzten Wein weitergegeben und dabei immer wieder um neue Ideen ergänzt. Das älteste bekannte Glühweinrezept Deutschlands



**Landtechnik LZA GmbH**  
Am Freien Hof 32  
34560 Fritzlar-Werkel

Telefon: 05622 99640  
www.lzagmbh.de



stammt von August Raugraf von Wackerbarth.

Im Dezember 1834 stand er im winterlichen Belvedere seines Radebeuler Weinguts. Es war kalt, und der eisige Schnee funkelte auf der barocken Anlage.

Während die Tropfen aus den Trauben der letzten Lese in den Kellern reiften, suchte der Raugraf nach einem Trank, der die Kälte vergessen macht und Wärme ins Herz bringt. Er fügte allerlei exotische Gewürze wie Safran, Anis oder Granatapfel in weißen Wein und hatte eine

zündende Idee: Er erwärmte die Flüssigkeit – der Glühwein war erfunden!

### Feinfruchtige Wintergetränke

Lange verschollen, wurde das besondere Rezept des Raugrafen Ende 2013 im Sächsischen Hauptstaatsarchiv in Dresden zwischen allerlei weinbautechnischen Daten wiederentdeckt. Die Kellermeister von Schloss Wackerbarth sichteteten das historische Dokument und machten sich sofort daran,

diese beinahe vergessene Glühweintradition wiederzu-beleben.

Das Ergebnis ist „Wackerbarths Weiß & Heiß“, ein feinfruchtiges Wintergetränk mit sächsischen Trauben, Traubensaft und feinwürzenden Zutaten. Um es zu genießen, muss man heute nicht mehr adelig sein. Als Europas erstes Erlebnisweingut lädt Schloss Wackerbarth im Winter täglich mit „Wein & Licht“ zu wärmendem Genuss in stimmungsvoll beleuchteter Atmosphäre ein.



Foto: DJD/Schloss Wackerbarth/Norbert Millauer

Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

**Fernseh-Shop Erben**  
TV - Video - Hi-Fi - Sat - Telecom - Service-Partner  
34121 Kassel • Wilhelmshöher Allee 117  
Tel. 05 61 / 2 62 42 • Fax 2 62 43

**Ralf Schaefer**  
Fernseh-technikermeister  
Kassel + Wolfershausen  
0 56 65 / 54 86

**Danke**

für Ihr Vertrauen im Jahr 2025. Frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr 2026 wünscht

**PETER WAGNER**  
Dacheindeckungen

Sandweg 13  
34302 Guxhagen  
Telefon 0 56 65 - 16 41  
Telefax 0 56 65 - 40 48 85  
Dacheindeckungen.Wagner@t-online.de  
www.dachdecker-guxhagen.de

Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

**Fahrschule ULF WARLICH**

Tel.: 05682/20 40 Mobil: 0172/56 01 102

Ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr vor allem Gesundheit“

wünschen wir allen Gästen, Freunden und Bekannten.

Das Team vom **Oase**  
Arbeitsgemeinschaft für Soldatenbetreuung  
„HAUS AN DER EDER“

**Fritzlar, Waberner Straße 7, Telefon 0 56 22 / 26 59**  
Wir haben Betriebsferien vom 27.12.2025 – 05.01.2026.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr

wünschen wir auf diesem Wege allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.

Ihr Team von

**REIFEN KLEIN**

E-Mail: info@reifen-klein.de • www.reifen-klein.de  
Am Zollstock 1 34560 Fritzlar-Lohne  
Tel.: 0 56 22 / 93 00 82-0

**E+FR**

Einkaufsgesellschaft Freier Reifenfachhändler  
**WO SERVICE CHEFSACHE IST.**

# Ein besinnliches Weihnachtsfest

## Stille Not braucht laute Herzen

[www.lichterzellen.de](http://www.lichterzellen.de)

(akz-o) Die Stiftung Lichterzellen, setzt sich als einzige Stiftung in Deutschland für Patienten und Angehörige ein, die von den zwei seltenen Bluterkrankungen Aplastische Anämie und/oder PNH betroffen sind.

Erkrankungen, von denen kaum jemand weiß und spricht. Für die Betroffenen sind sie aber tägliche Realität: Einschränkend, belastend und unsichtbar.

Es wird wenig dazu geforscht, es gibt nur wenige spezialisierte Anlaufstellen und we-

nig Verständnis für die Betroffenen. Gerade deshalb braucht es Engagement wie von der Stiftung so nötig.

Die Patientinnen und Patienten leben oft in stiller Not. Viele fühlen sich allein gelassen mit ihren Ängsten, ihren Symptomen und der Ungewissheit, wie es weitergeht.

Aplastische Anämie ist eine schwerwiegende Erkrankung vergleichbar mit Blutkrebs, bei der die Blutbildung gestört ist.

Die PNH wird durch einen Defekt der roten Blutkörper-

chen verursacht, der dazu führt, dass sie zerstört werden.

Beide Krankheiten sind miteinander verbunden, sie sind chronisch und selten, jedoch lebensbedrohlich und hochgradig belastend, denn sie sind nicht einfach zu behandeln und unberechenbar für die Betroffenen.

Die Stiftung Lichterzellen setzt sich als einzige Stiftung in Deutschland für Patienten und Angehörige ein, die von den beiden seltenen Bluterkrankungen betroffen sind.

### Mitgefühl & Solidarität

Die Stiftung möchte das ändern. Und man kann dabei mithelfen. Aktiv oder mit einer Spende. Gerade in der Weihnachtszeit eine ideale Möglichkeit, etwas Gutes zu tun, auch mal an andere zu denken. Mit einer Spende ([www.lichterzellen.de](http://www.lichterzellen.de)) kann man Beratung, Beistand, Austausch und Hoffnung schenken. Unter dem Motto „Stille Not braucht laute Herzen“ ruft die Stiftung dazu auf, laut zu werden mit Mitgefühl, Solidarität und einem offenen Her-

zen. Jeder Beitrag zählt. Helfen Sie dort, wo kaum jemand

hinsieht. Zeigen Sie den Betroffenen: Ihr seid nicht allein.



Gerade, wenn es nur wenig spezialisierte Anlaufstellen gibt, braucht es das Engagement einer Stiftung.

Foto: pixabay.com/akz-o

## Liebevolles Zuhause gesucht

Zahnärztliches Behandlungszentrum Obervorschütz  
... gesunde Zähne - schöne Zähne ...

Stefan Krämer  
Zahnarzt und Oralchirurg



Dr. Alexander Löffler  
Zahnarzt

„Ihr Spezialist für Kieferorthopädie, Lachgassedierung, Implantologie und Implantatprothetik aus einer Hand“

Hauptstraße 13 - 34281 Gudensberg-Obervorschütz

**MAGIC CASINO**  
SPIEL & ENTERTAINMENTCENTER



Hinein ins Vergnügen  
Beste Spiele!  
Bester Service!

Edermünde-Holzhausen · Frankfurter Straße 2

### Keine Vermittlungen über die Feiertage

Da Tiere nicht als Geschenke unter dem Weihnachtsbaum landen sollen, finden auch in diesem Jahr rund um die Feiertage vom 22.12.2025 – 05.01.2026 keine Vermittlungen statt.

Bitte bedenkt, dass Tiere grundsätzlich keine Geschenke sind, denn sie sind fühlende Lebewesen, vor deren Anschaffung man sich ausreichend Gedanken machen sollte, ob auch wirklich alle Beteiligten damit einverstanden sind und die Versorgung des neuen Mitbewohners immer gewährleistet werden kann.

Außerdem ist an Festtagen meist viel Hektik und Aufregung und man sollte dem neuen Haustier die Möglichkeit auf einen ruhigen, stressfreien Start ermöglichen, denn so kann der Schützling sich besser und schneller einleben.

Wir bitten um Verständnis, dass die Vermittlungen erst im neuen Jahr weitergehen.



Sollte Interesse an einem Tier bestehen, so könnt Ihr natürlich eine Selbstauskunft ausfüllen und an uns senden.

Vielen Dank!  
Euer Team vom Tierheim Beuern

Das gesamte Team vom Tierheim Beuern bedankt sich, auch im Namen der tierischen Schützlinge, ganz herzlich für die Unterstützung in diesem Jahr und wünscht allen Zwei- und Vierbeinern ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Kleintiere und Reptilien  
**TIERARZTPRAXIS SCHWERING**

Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben eine kuschelige Weihnachtszeit und ein gutes und gesundes neues Jahr!

Tierarztpraxis · Gewerbering 12  
34560 Fritzlar



Infos / Termine  
05622 917 920 2

Im Notfall  
05622 917 919 5

[www.tierarztschwing.de](http://www.tierarztschwing.de)  
kontakt@tierarztschwing.de

### Spenden:

Amazon-Wunschzettel:  
QR-Code scannen  
- Glück verschenken.

Dankeschön 🐾



Spendenkonto:  
Kreissparkasse Schwalm-Eder  
IBAN: DE69 5205 2154 0031 3131 33

### Kontakt:

Steinbruchsweg 1 a  
34587 Felsberg-Beuern  
Telefon: 05662 - 64 82  
info@tierheim-beuern.com  
Öffnungszeiten: nach Terminvereinbarung